

Zmluva o poskytovaní služieb č. SLU_016/2023

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Článok I

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mestská časť Košice-Západ
Sídlo:	Trieda SNP 39, 040 11 Košice
Zastúpený:	Mgr. Marcel Vrchota – starosta
IČO:	00690970
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK61 0200 0000 0000 1542 9512
Kontaktná osoba:	Ing. Iveta Oravcová – vedúca majetkového oddelenia
E-mail:	iveta.oravcova@kosicezapad.sk
Telefónny kontakt:	+421 903 651 465

(ďalej len „*Objednávateľ*“)

a

Poskytovateľ:	ParticipationLab, s.r.o.
Sídlo:	Podjavorinskej 9, 811 03 Bratislava
Zastúpený:	Mgr. Martina Tvrdoňová - konateľ
IČO:	54214513
IČ DPH:	nie je platcom DPH
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK21 1100 0000 0029 4512 0043
Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel:	Sro, vložka č. 157047/B
Kontaktná osoba:	Mgr. Martina Tvrdoňová
E-mail:	podpora@participationlab.sk
Telefónny kontakt:	+421 949 428 239

(ďalej len „*Poskytovateľ*“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ spolu aj ako „*zmluvné strany*“)

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečovať pre Objednávateľa v súlade s jeho požiadavkami a podľa jeho zadania službu webovej aplikácie „Hlas občanov“ a ďalšie služby v súlade s touto zmluvou a záväzok Objednávateľa zaplatiť za poskytované služby a správu dohodnutú odmenu v zmysle tejto zmluvy.
2. Špecifikáciu funkcionality webovej aplikácie „Hlas občanov“ obsahuje Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III

Práva a povinnosti Poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi nasledujúce služby:
 - a) webovú aplikáciu Poskytovateľa, a to nepretržite 24 hodín denne, 7 dní v týždni, pričom webová aplikácia Poskytovateľa musí mať pre Objednávateľa k dispozícii aspoň 1 GB diskového priestoru a traffic limit 2 GB mesačne;
 - b) paušálnu systémovú administráciu webovej aplikácie, vrátane nových bezpečnostných záplat, zabezpečenie denného zálohovania databázy a súborov;
 - c) poradenské a školiace služby;
 - d) priebežné úpravy prevádzkovanvej webovej aplikácie na základe osobitných požiadaviek Objednávateľa a zásahy systémovej administrácie nad rámec paušálnej systémovej administrácie webovej aplikácie.
2. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje:
 - a) postupovať pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy v súlade s pokynmi Objednávateľa;
 - b) vykonávať služby pre Objednávateľa v najlepšom záujme Objednávateľa a odborne radiť Objednávateľovi v konkrétnych riešeniach;
 - c) odpovedať na otázky, podnety a pripomienky Objednávateľa najneskôr do 24 hodín od zadania otázky, podnetu alebo pripomienky Objednávateľom;
 - d) pravidelne informovať Objednávateľa o vykonaných službách;
 - e) bezodkladne informovať Objednávateľa o vzniku závadného stavu poskytovanej služby, prijatých opatreniach a o predpokladanom termíne odstránenia závadného stavu poskytovanej služby.
3. Poskytovateľ je oprávnený obmedziť alebo pozastaviť poskytovanie služieb, pokiaľ je ich poskytovanie znemožnené z dôvodov majúcich pôvod v zásahu vyššej moci (napr. požiar alebo povodeň) alebo z dôvodu poruchy na zariadení iných dodávateľov služieb (napr. výpadky elektrickej energie), ak sa týmto udalostiam nedalo objektívne zabrániť a vie uvedené objektívne preukázať. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať Objednávateľa o skutočnostiach znemožňujúcich poskytovanie služieb bezodkladne po tom, čo sú mu známe.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje nakladať s informáciami, ktoré Objednávateľ uviedol o sebe alebo o iných právnických a fyzických osobách, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) v platnom znení.

Článok IV

Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) zadávať pokyny Poskytovateľovi na vykonanie služieb prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu **podpora@participationlab.sk**, prípadne telefonicky na telefónne číslo **+421 949 428 239**, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak;

- b) poskytnúť Poskytovateľovi objektívne nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti s plnením povinností Poskytovateľa v súlade s touto zmluvou;
- c) poskytovať o sebe presné a aktuálne údaje a akékoľvek zmeny svojich identifikačných, fakturačných a kontaktných údajov oznámiť Poskytovateľovi najneskôr do 15 pracovných dní od ich zmeny.

Článok V

Odmena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytované služby podľa článku III ods. 1 písm. a) až c) tejto zmluvy vo výške 700 EUR (slovom: sedemsto eur) za každý jednotlivý ročník participatívneho rozpočtu. Odmena je konečná a nemenná a sú v nej zahrnuté všetky náklady a výdavky Poskytovateľa na predmet tejto zmluvy.
2. Odmena nezahŕňa doprogramovanie nových funkcionalít v systéme podľa špecifických požiadaviek Objednávateľa, úpravy prevádzkovanvej webovej aplikácie na základe osobitných požiadaviek Objednávateľa a zásahy nad rámec paušálnej systémovej administrácie. Pribežné úpravy prevádzkovanvej webovej aplikácie na základe osobitných požiadaviek Objednávateľa a zásahy systémovej administrácie nad rámec paušálnej systémovej administrácie v zmysle článku III ods. 1 písm. d) tejto zmluvy budú fakturované Objednávateľovi na základe jeho objednávky a skutočne realizovaných prác Poskytovateľa.
3. Odmena nezahŕňa náklady na telekomunikačné služby súvisiace so zapojením verejnosti do hlasovania s využitím SMS.
4. Odmena za poskytnuté služby v rámci prebiehajúceho štvrtého ročníka participatívneho rozpočtu je splatná na základe faktúry, ktorú Poskytovateľ doručí Objednávateľovi do 30 dní odo dňa zverejnenia tejto zmluvy.
5. Odmena za poskytnutie služieb za každý ďalší ročník participatívneho rozpočtu, t.z. piaty a nasledujúce ročníky participatívneho rozpočtu, je splatná na základe faktúry, ktorú je Poskytovateľ povinný doručiť Objednávateľovi do 30 dní od vyhlásenia príslušného ročníka participatívneho rozpočtu.
6. Splatnosť faktúry je 30 dní a začína plynúť dňom jej doručenia Objednávateľovi na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, ak bude faktúra obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi. Táto doba sa nebude považovať za dobu omeškania Objednávateľa so zaplatením odmeny za predmet zmluvy.

Článok VI

Zodpovednosť zmluvných strán a náhrada škody

1. Objednávateľ plne zodpovedá za správnosť a úplnosť vlastných údajov umiestnených na serveri Poskytovateľa.
2. Objednávateľ plne zodpovedá za to, že obsah vlastných informácií, údajov a dát, umiestnených na serveri Poskytovateľa, nie je v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej

republiky, s verejným poriadkom, s dobrými mravmi alebo so zásadami poctivého obchodného styku.

3. Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť bezpečnosť dát na svojich serveroch a v plnom rozsahu zodpovedá za škody vyplývajúce z nedostatočného zaistenia bezpečnosti dát.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť všetky škody a ostatné náklady spôsobené Objednávateľovi porušením ktorejkoľvek svojej povinnosti stanovenej v tejto zmluve.

Článok VII

Reklamácie a odstraňovanie porúch a závad

1. Poskytovateľ sa zaväzuje reagovať na ohlásenie výpadku alebo iného závadného stavu Objednávateľom bezodkladne v najkratšom možnom čase od ohlásenia problému Objednávateľom, formou potvrdenia prijatia ohlásenia závadného stavu na e-mailovú adresu **iveta.oravcova@kosicezapad.sk**, ktorého súčasťou bude aj potvrdenie, že na odstránení závadného stavu začína pracovať, avšak najneskôr do 12 hodín od momentu ohlásenia alebo zistenia výpadku alebo iného závadného stavu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť ohlásený výpadok alebo iný závadný stav poskytovanej služby bezodkladne v najkratšom možnom čase od ohlásenia problému Objednávateľom, avšak najneskôr do 48 hodín od momentu ohlásenia alebo zistenia výpadku alebo iného závadného stavu.

Článok VIII

Trvanie a zánik zmluvy

1. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu môžu obe zmluvné strany vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Zmluvné strany sa dohodli na dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Vo výpovednej lehote je Poskytovateľ povinný zabezpečiť bezpečné a kompletne odovzdanie zálohovaných dát Objednávateľovi.
4. Zánik zmluvy nemá vplyv na nárok Poskytovateľa na úhradu pomernej odmeny za objednané a riadne poskytnuté služby.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Právne vzťahy, v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.
3. Zmeny a dodatky k tejto zmluve sa uskutočňujú výhradne písomne, formou očíslovaných dodatkov, podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neúčinným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa platného práva, resp. v dôsledku zániku niektorej časti tejto zmluvy, ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú platné a účinné v rozsahu podľa platného práva, resp. v zmysle dojednaní zmluvných strán. Zmluvné strany sa zároveň

dohodli, že sledujúc zmysel takéhoto ustanovenia, nahradia ho ustanovením, ktoré sa v najväčšej možnej miere približuje obsahu neúčinného, neplatného alebo nevymáhateľného ustanovenia.

5. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a Poskytovateľ jedno vyhotovenie.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni alebo za nevýhodných podmienok, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne a zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Na znak súhlasu s celým obsahom zmluvy ju podpísali osoby oprávnené konať za zmluvné strany.

V Košiciach dňa 14. 04. 2023

V Bratislave dňa 14. 04. 2023

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

.....
Mgr. Marcel Vrchota, v.r.
starosta

.....
Mgr. Martina Tvrdoňová.v.r.
konateľ

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb SLU_016/2023

Popis funkcionalít webovej aplikácie „Hlas občanov“

Webová aplikácia „Hlas občanov“ bola vytvorená za účelom administrácie procesu participatívneho rozpočtu a poskytuje samospráve možnosť zapájať obyvateľov miestnej komunity do rozhodovania o participatívnom rozpočte, pričom umožňuje realizáciu nižšie uvedených fáz procesu:

1) Prijímanie projektov

Aplikácia systematizuje kontakty a projekty. Umožňuje vrátiť projekty na doplnenie.

2) Sprístupnenie projektov hodnotiteľom

Aplikácia umožňuje hodnotiteľom projekty čítať, posúdiť formou ÁNO/ NIE, hodnotiť podľa stanovených kritérií.

3) Zapojenie verejnosti do hlasovania

V rámci jedného telefónneho čísla je možné hlasovať len raz. Hlasujúci však môže udeliť svoj hlas aj viacerým projektom. Minimálny a maximálny počet hlasov udelených projektom hlasujúcim obyvateľom je stanovený Objednávateľom.

4) Zverejnenie výsledkov

Hneď po uzavretí hlasovania sa vytvorí poradie projektov podľa počtu získaných hlasov od najvyššieho počtu po najnižší a následne sa zverejní.

Funkcionality webovej aplikácie pre samosprávu:

- v súlade s aktuálne platnou legislatívou a potrebnými štandardmi;
- nepretržitá technická podpora samosprávy;
- upravenie dizajnu v rámci vytvorenej štruktúry aplikácie;
- vytvorenie a personalizácia inštancie za účelom prijímania projektov a ich správy (vloženie banneru, loga, úvodných textov, harmonogramu, mapy s možnosťou vyhľadávania projektov);
- nepretržitý online prístup k jednotlivým projektom;
- vytvorenie formulárov pre jednotlivé programy a ich zdieľanie medzi užívateľmi;
- možnosť odoslania žiadosti na doplnenie;
- export údajov o žiadateľoch a podporených projektoch;
- export hodnotení / výsledkov zvažovania;
- otvorenie / zatvorenie programu participatívneho rozpočtu;
- generovanie zmlúv;
- vytvorenie rôznych typov prístupov do aplikácie a ich priradovanie k jednotlivým programom;
- vytváranie hodnotiacich kritérií;
- vytváranie programov;
- vytváranie záverečných finančných správ, vrátane správy o priebehu a prínose projektu;
- automatické notifikácie textov za účelom informovania žiadateľov;
- prispôsobené texty (pätička e-mailu, text po odoslaní žiadosti);
- vkládanie príloh a informatívnych textov pre žiadateľov;
- možnosť tlače prijatého formulára alebo jeho stiahnutia vo formáte pdf;

- možnosť zdieľať vytvorené formuláre a záverečné správy s inými užívateľmi;
- výber a nastavenia hlasovacieho framu / formulára pri hlasovaní;
- modul na overenie hlasujúcich;
- rôzne typy exportu a výstupov z hlasovania.

Funkcionality webovej aplikácie pre predkladateľov projektov:

- nepretržitý prístup k údajom;
- nepretržitá technická podpora predkladateľom;
- nepretržitý prístup k podporenému projektu, k vzoru žiadosti o zmenu rozpočtu, k formuláru pre vypracovanie záverečného vyúčtovania;
- registrácia žiadateľa do programu cez potvrdenie odkazu zaslaného na e-mail;
- intuitívne vyplňanie formulára;
- možnosť tlače vyplneného formulára alebo jeho stiahnutia vo formáte pdf;
- možnosť doplnenia projektu;
- možnosť nepretržitého sledovania, v akom stave sa projekt práve nachádza;
- prístup k zmluvám.